

Số: **59/2016/QĐST-KDTM**

Tân Phú, ngày 17 tháng 6 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào khoản 3 Điều 131, Điều 187, 188 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ pháp lệnh án phí, lệ phí Tòa án;
- Căn cứ biên bản hòa giải thành được lập ngày 09/6/2016 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại sơ thẩm thụ lý số: 64/2015/TLST - KDTM ngày 01 tháng 10 năm 2015 về “Tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa”.

XÉT THẤY:

Sự thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 09/6/2016 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: CÔNG TY GDGB NGFNGHG

Trụ sở : 166-170 M BNMMuê, Tp.MNNM, Tỉnh MNHMH

Người đại diện theo ủy quyền : ông ,JKJHM – sinh năm 1987

Bi đơn: GDBHRGHJRGJJ

Trụ sở : 63 GHFHFGH, phường JFGJGHJ, quận JHGJGH, Tp.GHJGHJ

Người đại diện theo pháp luật : ông JGHJGJ - sinh năm 1969

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

GDBHRGHJRGJJ có nghĩa vụ thanh toán cho CÔNG TY GDGB NGFNGHG tổng số nợ còn thiếu (gồm nợ gốc và tiền lãi chậm thanh toán) tính đến ngày 31/05/2016 là 714.070.149 đồng (Bảy trăm mười bốn triệu không trăm bảy chục nghìn một trăm bốn mươi chín đồng) và toàn bộ tiền lãi phát sinh từ ngày 01/06/2016 đến ngày GDBHRGHJRGJJ thực trả hết nợ cho CÔNG TY GDGB NGFNGHG theo mức lãi suất 1%/tháng, chi tiết:

- Nợ gốc: 379.295.768 đồng (*Ba trăm bảy mươi chín triệu hai trăm chín mươi lăm nghìn bảy trăm sáu mươi tám đồng*)

- Nợ lãi tạm tính đến ngày 31/05/2016: 334.774.381 đồng (Ba trăm ba mươi bốn triệu bảy trăm bảy mươi bốn nghìn ba trăm tám mươi mốt đồng)

Phương thức thanh toán nợ :

- Từ ngày 01/06/2016 đến ngày 30/05/2017: Vào ngày 30 hàng tháng, GDBHRGHJRGJJ phải thanh toán cho CÔNG TY GDGB NGFNHG số tiền tối thiểu là 30.000.000 đồng/tháng (Ba mươi triệu đồng/tháng).

- Chậm nhất là ngày 31/05/2017 thì GDBHRGHJRGJJ phải thanh toán cho CÔNG TY GDGB NGFNHG toàn bộ số nợ trên.

Trường hợp GDBHRGHJRGJJ trả hết cho CÔNG TY GDGB NGFNHG toàn bộ số tiền nợ gốc là 379.295.768 đồng (Ba trăm bảy mươi chín triệu hai trăm chín mươi lăm nghìn bảy trăm sáu mươi tám đồng) trong vòng 105 ngày kể từ ngày 01/06/2016 thì CÔNG TY GDGB NGFNHG đồng ý miễn toàn bộ tiền lãi chậm thanh toán cho GDBHRGHJRGJJ.

CÔNG TY GDGB NGFNHG đồng ý giảm 70% toàn bộ tiền lãi chậm thanh toán cho GDBHRGHJRGJJ với điều kiện: GDBHRGHJRGJJ trả hết cho CÔNG TY GDGB NGFNHG toàn bộ số tiền nợ gốc là 379.295.768 đồng (Ba trăm bảy mươi chín triệu hai trăm chín mươi lăm nghìn bảy trăm sáu mươi tám đồng) và 30% toàn bộ tiền lãi chậm thanh toán trong vòng 195 ngày kể từ ngày 01/06/2016.

CÔNG TY GDGB NGFNHG đồng ý giảm cho GDBHRGHJRGJJ 50% tổng số tiền lãi chậm thanh toán với điều kiện:

+ GDBHRGHJRGJJ phải trả cho CÔNG TY GDGB NGFNHG hết số nợ gốc là 379.295.768 đồng (Ba trăm bảy mươi chín triệu hai trăm chín mươi lăm nghìn bảy trăm sáu mươi tám đồng) chậm nhất là ngày 31/05/2017

+ GDBHRGHJRGJJ thực hiện việc trả nợ đúng tiến độ như đã thỏa thuận;

+ GDBHRGHJRGJJ phải trả cho CÔNG TY GDGB NGFNHG hết 50% tổng số tiền lãi chậm thanh toán còn chậm nhất là ngày 31/05/2017 .

- Trường hợp GDBHRGHJRGJJ vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ với CÔNG TY GDGB NGFNHG tại bất kỳ thời điểm nào thì CÔNG TY GDGB NGFNHG cũng được toàn quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền phát mãi tài sản đảm bảo là 02 Máy siêu âm Doppler màu, 04 chiếc (01 đầu dò 4D Convex), nhãn hiệu Medison, Sonoace 9900 theo Hợp đồng thế chấp số 01/HĐTC/PYMEPHARCO-PKCH ngày 27/04/2016 giữa GDBHRGHJRGJJ và CÔNG TY GDGB NGFNHG để thu hồi toàn bộ khoản nợ nêu trên. Trường hợp tài sản đảm bảo không đủ để thực hiện nghĩa vụ trả nợ, thì GDBHRGHJRGJJ có trách nhiệm tiếp tục trả nợ cho Công ty cổ phần tài sản đảm bảo.

Số tiền mà GDBHRGHJRGJJ trả cho Công ty cổ phần tài sản đảm bảo sẽ được thu nợ theo thứ tự: nợ gốc, lãi chậm thanh toán.

- Ấn phí kinh doanh thương mại là 16.281.403 đồng do GDBHRGHJRGJJ tự nguyện chịu. CÔNG TY GDGB NGFNHG không phải nộp ấn phí. Hoàn trả lại số tiền tạm ứng ấn phí là 14.953.868 đồng (mười bốn triệu chín trăm năm mươi ba nghìn tám trăm sáu mươi tám đồng) cho CÔNG TY GDGB NGFNHG theo biên lai thu số 0001363 ngày 30/9/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Tân Phú.

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có

quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN PHÚ
Thẩm phán

Nơi nhận:

- TAND Tp.HCM;
- VKSND quận Tân Phú;
- Chi cục THADS quận Tân Phú;
- Các đương sự;
- Lưu: VP, hồ sơ.

Nguyễn Thị Thanh Hiền